MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE CITY COUNCIL HELD ON MONDAY, APRIL 11, 2022 AT 8:00 P.M. AT 5801 CAVENDISH BOULEVARD, CÔTE SAINT-LUC, AT 8:00 P.M.

### PRESENT:

Mayor Mitchell Brownstein, B. Comm., B.C.L., LL.B. presiding Councillor Lior Azerad Councillor Sidney Benizri Councillor Dida Berku, B.C.L., Acting Mayor presiding Councillor Mike Cohen, B.A. Councillor Steven Erdelyi, B.Sc., B.Ed. Councillor Mitch Kujavsky, B. Comm. Councillor Oren Sebag, B.Sc. RN MBA Councillor Andee Shuster

### ALSO PRESENT:

Me Jonathan Shecter, City Manager, Director of Legal Services and City Clerk, acted as Secretary of the meeting Ms. Tanya Abramovitch, Associate City Manager, Urban Strategy Ms. Nadia Di Furia, Associate City Manager

#### 220401

### ADDITION OF A RESOLUTION TO THE AGENDA

Mayor Mitchell Brownstein asked to add the following resolution entitled: "Resolution to request legislative amendments to allow remote participation of the Council Members" to the Agenda;

It was

MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN SECONDED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER

AND RESOLVED:

"THAT the above-mentioned resolution be added to the Agenda." CARRIED UNANIMOUSLY

### 220402

### ADDITION OF A RESOLUTION TO THE AGENDA

Mayor Mitchell Brownstein asked to add the following resolution entitled: "Côte Saint-Luc Bill 96 resolution" to the Agenda;

It was

MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN SECONDED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER

AND RESOLVED:

\_

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The Acting Mayor did not vote for items adjudicated upon while she presided over the meeting.

- 2-

April 11, 2022

"THAT the above-mentioned resolution be added to the Agenda." CARRIED UNANIMOUSLY

MAYOR MITCHELL BROWNSTEIN INTRODUCED A RECOGNITION VIDEO FOR OUTSTANDING CONTRIBUTION AS A COMMUNITY PARTNER DURING THE PANDEMIC

220403

# RESOLUTION TO REQUEST LEGISLATIVE AMENDMENTS TO ALLOW REMOTE PARTICIPATION OF THE COUNCIL MEMBERS:

WHEREAS Ministerial Order 2020-029, taken on April 26, 2020, authorized the remote participation of elected officials in municipal council meetings as well as in public consultation assemblies due to the state of the declared public health emergency throughout Quebec;

WHEREAS Ministerial Order 2022-024, taken on March 25, 2022, revoked Ministerial Order 2020-029, thus requiring physical presence at municipal council meetings and public consultation assemblies;

WHEREAS the sixth wave of the COVID-19 infections is causing a sharp rise in cases across Quebec;

WHEREAS an elected municipal official is at the heart of municipal democracy and that its presence is essential in order to fulfill his duties and obligations;

WHEREAS the remote work mode promotes the participation of elected officials on the move, work-family balance as well as the possibility of voting at a municipal council meeting even in the event of illness;

WHEREAS experience shows that remote communication is done effectively within the framework of the various council meetings;

It was

MOVED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council ask the government and the National Assembly of Quebec, by means of a letter addressed to the provincial deputy, to adopt the necessary legislative amendments in order to confer on municipalities the power to determine, by by-law or resolution, the procedures for the remote participation of elected officials in meetings of the municipal council as well as in public consultation assemblies;

THAT a certified copy of this resolution be sent to the MNA of D'Arcy-McGee, Mr. David Birnbaum, to the *ministère des Affaires municipales et de l'Habitation*, to the *Union des Municipalités du Québec* as well as to the Association of Suburban Municipalities."

CARRIED UNANIMOUSLY

### VIDEO REGARDING CAVENDISH EXTENSION – COUNCILLOR DIDA BERKU

Councillor Dida Berku presented an explanatory video regarding the Cavendish extension.

### **MOMENT OF SILENCE CONCERNING COVID-19**

Mayor Brownstein asked that a moment of silence be observed for the people who are affected by the COVID-19 virus and those who have passed away due to circumstances related to the pandemic.

### **UPDATE ON COVID-19**

Mayor Brownstein provided an update on the City's situation concerning the COVID-19 pandemic.

### ACKNOWLEDGEMENT OF DAVID GANDEL

Mayor Mitchell Brownstein acknowledged David Gandel on receiving the Lieutenant Governor's Seniors Medal.

MAYOR BROWNSTEIN LEFT THE MEETING (BUT PARTICIPATED VIRTUALLY)

### **QUESTION PERIOD**

The question period started at 8:27 p.m. and finished at 8:47 p.m. Eight (8) people submitted questions prior to tonight's meeting, and they were heard.

### 1) Francesco Palucci

The resident complained regarding motorists who are speeding on Sir Walter Scott and requested that there be traffic-calming measures implemented; to which Councillor Mike Cohen responded that the above request was discussed with the traffic committee, and they have indeed recommended that traffic-calming measures be instituted with Councillor Mitch Kujavsky adding that there are currently temporary speed humps at said location.

### 2) Norman Goldman

The resident inquired if there is a by-law to regulate unfinished construction projects citing one particular example in the City; to which Mayor Brownstein responded that insofar as the example cited is concerned, although there are no by-laws being violated, the City (via it's Urban Development Department), is currently working with the owner to see how it could assist them.

### 3) Toby Shulman

The Resident inquired regarding the rental of the City's facilities to celebrate her birthday and inquired about their commensurate fees; to which Mayor Brownstein responded that a representative of the Parks and Recreation Department will communicate with the resident to discuss this matter and foresee possibilities to rent one of the City's facilities.

### 4) Wibke Scheid

The resident inquired about the City's plan to reduce the accumulation of waste in the appropriate containers located at the Public Works Yard; to which Mayor Brownstein responded that the Public Works department is currently looking in to the matter.

- 4-

The resident also inquired on whether there would be a by-law amendment on the usage of small gas-powered engines such as snowblowers and lawnmowers; to which Mayor Brownstein responded that the Public Works department has studied the issue and is currently analyzing the implementation of a by-law concerning leaf blowers but not that specific subject-matter.

### 5) Marilyn Silverstone

The resident inquired about the possibility of the two (2) lanes to be used by cars for the Cavendish Extension proposal and further wishes to know how the Residents can be of assistance to support this proposal; to which Mayor Brownstein referred the resident to Councillor Berku's response of earlier this evening (along with the presentation of her video).

### 6) Norman Sabin

The resident requested additional parking spaces on Cavendish Boulevard (near Heywood) to which Mayor Brownstein referred the matter to the Traffic Committee to issue a recommendation and return to him with an answer.

### 7) Harry Oberman

The Resident complained regarding an obstructed fire lane parallel to the CP tracks; to which Mayor Brownstein stated that the Urban Development Department can look in to the matter and return to him with an answer.

The Resident further inquired about the mobile Covid-19 testing lab which does not have a civic number located at the Décarie Square and may not be following proper protocol; to which Mayor Brownstein stated the issue will be transferred to the appropriate staff members who can return to him with an answer.

### 8) Josie Mansini

The resident wished to obtain an update on the non-conforming religious institutions in residential areas; to which Mayor Brownstein responded that two (2) items related to zoning by-laws (PPCMOI and draft by-law 2217-JJJ-P2) for the non-conforming religious institutions will be adjudicated upon at tonight's meeting.

### 220404

CONFIRMATION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF COUNCIL DATED MARCH 14, 2022, AT 8:00 P.M.

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY SECONDED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER

### AND RESOLVED:

"THAT the Minutes of the Regular Meeting of Council dated March 14, 2022, at 8:00 p.m. be and are hereby approved as submitted." CARRIED UNANIMOUSLY

COUNCILLOR MIKE COHEN LEFT THE MEETING (BUT PARTICIPATED VIRTUALLY)

220405

## MONTHLY DEPARTMENTAL REPORTS AND COUNCIL REPORTING FOR MARCH 2022

It was

MOVED BY COUNCILLOR LIOR AZERAD SECONDED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER

AND RESOLVED:

"THAT the monthly departmental reports and council reporting submitted for March 2022 be and are hereby approved as submitted." CARRIED UNANIMOUSLY

#### 220406

### **CÔTE SAINT-LUC BILL 96 RESOLUTION**

WHEREAS when the Charter of the French Language, (C.Q.L.R. chapter C-11) ("Charter") was adopted by the Quebec National Assembly in 1977, it specifically included a preamble which states that the Charter be adopted "in a spirit of fairness and open-mindedness, respectful of the institutions of the English-speaking community of Québec, and respectful of the ethnic minorities, whose valuable contribution to the development of Québec it readily acknowledges";

WHEREAS the Côte Saint-Luc City Council ("Council") represents a community where residents preferring to use either the French language or the English language have lived together in peace and harmony;

WHEREAS since the adoption of the Charter, the City of Côte Saint-Luc has been recognized as a bilingual institution under Section 29.1 of the Charter allowing it to provide services in English as well as French;

WHEREAS the Government of Quebec introduced a bill in the National Assembly of Quebec entitled "Act respecting French, the official and common language of Québec", known as Bill 96:

WHEREAS the proposed amendments in the original Bill 96 included a shift in several clauses from the requirement of French for written communication to specify that French must be exclusively used for both written and oral communication with no other language allowed for any members of an agency of the civil administration, including cities, and limits availability of written communications in English to those with eligibility to English schools, which will make it more difficult for municipalities to serve people in English and more difficult for many Quebecers to obtain services in the language of their choice;

WHEREAS by making it illegal for two Quebec government or municipal employees to speak to each other in English, even if they are both English-speaking, it will further discourage English-speaking Quebecers from applying or working for the Quebec government. According to the 2016 census, English is the first official language spoken by 13.7% of the Quebec population, yet only 1% of Quebec's civil service are English-speaking;

WHEREAS Bill 96 would require an agency of the civil administration to file an annual report to state the number of positions which require knowledge of a language other than French, with the caveat that the Minister Responsible for the French Language may approve, reject or amend these directives;

WHEREAS Bill 96 will serve as an indirect way to ensure that English-language CEGEPs will be in a perpetual decline. This is accomplished by setting a cap on the percentage of spaces available at English-language CEGEPs, and then setting up a system that will inevitably lower that cap year after year;

WHEREAS the Council adopted a resolution on October 4, 2021 unanimously expressing its strong concerns about the original draft of Bill 96 and asking the Government to withdraw Bill 96 from the order paper and engage in meaningful consultations with the English-speaking community;

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") had hoped the Bill would be improved at Committee but instead the Bill has been made even worse by amendments which further limit the rights of English-speaking Quebecers to function in English in this province and to receive services in their language;

WHEREAS the Bill has now been amended to further limit the ability of municipalities to do things in English even if that is the preference of the person or entity they are dealing with;

WHEREAS the recently proposed amendment at Committee in article 88.0.2. includes a clause that all students attending English-language CEGEPS would be required to take three core courses in French in order to graduate. This requirement will affect the success rate of students and negatively affect their average and put them at a disadvantage when applying to universities. Furthermore, the amendments were made without consulting with English-speaking students or CEGEPs;

WHEREAS the number of students enrolled in the English-language public and private schools declined by 61.3% from 256,251 in the 1971-1972 school year to 99,042 in 2019-2020;

WHEREAS Bill 96 will have a further detrimental effect on the number of children being able to attend English schools;

WHEREAS the proposed amendments made at Committee to Bill 96 specify that legal documents of a municipality including employment contracts and contracts with outside parties be produced in French, even if it is not requested by the employee, the outside party, nor the municipality;

WHEREAS the recently proposed amendment made at Committee now includes article 204.29.1. which states that if a municipality is in violation of the Charter, the Minister Responsible for the French Language may unilaterally withhold all their funding from the Quebec Provincial Government which is arbitrary and completely ignores the judicial process and the autonomy of municipalities;

WHEREAS the organizations representing Quebec's English-speaking community are profoundly disturbed by Bill 96:

WHEREAS the Council of the City of Côte Saint-Luc and many of our residents are equally alarmed by provisions of Bill 96, and the proposed amendments thus far from the National Assembly Committee on Culture and Education;

WHEREAS the Association of Suburban Municipalities of which the City of Côte Saint-Luc is part, has vigorously denounced the provision of Bill 96 dealing with municipalities such as Côte Saint-Luc;

WHEREAS on April 6, 2022, the *Union des municipalités du Québec* (UMQ) and the *Fédération québécoise des municipalités* (FQM), together representing all municipalities in Quebec, expressed their strong objection to the recent amendments to Bill 96:

- 7-

WHEREAS Bill 96 will impact on rights, liberties, freedoms and obligations of the residents of the City of Côte Saint-Luc in respect of their ability to use the language of their choice in the public sphere;

WHEREAS language legislation should not cause the minority community to feel fear and that its rights are being diminished without its consent and this feeling is clear today amongst English-speaking Quebecers;

It was

## PROPOSED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI SECONDED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER

### AND RESOLVED:

"THAT the City Council of Côte Saint-Luc again calls on the Government of Quebec to remove Bill 96 from the order paper and meaningfully consult with the English-speaking community of Quebec and associations such as the QCGN that represent the community before putting forward any legislation that would serve to amend the <a href="Charter of the French Language">Charter of the French Language</a>;

THAT the City Council of Côte Saint-Luc further expresses its view that many of the amendments contained in Bill 96 and further amendments at the National Assembly Committee on Culture and Education are in clear contravention of the spirit of fairness and open-mindedness, and are not respectful of the English-speaking community of Quebec, as per the preamble and spirit of the existing Charter of the French Language;

THAT the City Council of Côte Saint-Luc calls on the Government of Quebec to consult with the *Barreau du Québec* and constitutional experts prior to bringing forward new legislation in order to ensure that rights granted to residents of Quebec under the <u>Quebec Charter of Human Rights and Freedoms</u>, the <u>Canadian Charter of Rights and Freedoms</u>, and the Canadian constitution are not abridged by any modifications to the <u>Charter of the French Language</u>;

THAT the City of Côte Saint-Luc calls on the Government of Quebec to commit to not preemptively use the notwithstanding clause in this legislation and to commit that the <u>Charter of the French Language</u> remains subject to the <u>Quebec Charter of Human Rights and Freedoms</u>;

THAT The City of Côte Saint-Luc will vigorously oppose modifications of the Charter of the French Language including but not limited to those which:

- Create extra bureaucratic costs and paperwork for multiple levels of the Quebec Government, municipal bodies and private companies;
- Further discourage English-speaking Quebecers to apply to work for the Quebec civil service:
- Reduce the ability of residents and city employees to get access to services in the language of their choice;
- Impose draconian penalties including cutting all provincial funding if municipalities serve residents in the language of their choice or allow workers to communicate amongst themselves in a language other than French;
- Further reduce the ability of our residents and the residents of Quebec to receive an education in English and could affect their future professions and livelihood;
- Further reduce the rights of bilingual institutions such as cities to operate in English as well as French.

THAT The City of Côte Saint-Luc directs its City Clerk to send copies of this resolution to all of members of the National Assembly of Quebec including the

April 11, 2022

- 8-

Member of the National Assembly for D'Arcy McGee, to all other municipalities in the Montreal Metropolitan Community, to the Member of Parliament for Mount Royal, to the federal Minister of Official Languages, to the Commissioner of Official Languages of Canada, to the *Union des municipalités du Québec* (UMQ), to the Fédération québécoise des municipalités (FQM) and to the Federation of Canadian Municipalities (FCM)."

CARRIED UNANIMOUSLY

### 220407

# LIBRARY - AWARDING OF A CONTRACT FOR THE PURCHASE OF A NEW INTEGRATED LIBRARY SYSTEM (K-39-22)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") wishes to award a contract for the purchase of a new integrated library system;

WHEREAS as per Article 12.1 of the City's By-law concerning contract management, the City is permitted to award a contract by mutual agreement for an amount between \$25,000 and \$100,000, if it is in the best interest of the City (criteria (a));

It was

MOVED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

### AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby awards a contract to Axiell ALM Canada Inc. for the purchase of a new integrated library system for a total amount of \$86,440.00, plus applicable taxes;

THAT Treasurer's Certificate No. 22-0065 dated March 30, 2022, has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

### 220408

RESOLUTION TO APPROVE DISBURSEMENTS FOR THE PERIOD OF MARCH 1, 2022, TO MARCH 31, 2022

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI SECONDED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER

### AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the list of disbursements for the period of March 1, 2022, to March 31, 2022, for a total amount of \$20,574,985.86 in Canadian Funds;

THAT Treasurer's certificate No. 22-0074 dated April 5, 2022, has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

# FINANCE AND INFORMATION TECHNOLOGY SERVICES – AWARDING OF A CONTRACT FOR THE PURCHASE OF TABLETS AND ACCESSORIES FOR PUBLIC SAFETY (K-26-22)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") wishes to award a contract for the purchase of tablets and accessories for Public Safety;

WHEREAS the City requested quotes and negotiated with three (3) suppliers who sell this type of product;

WHEREAS as per Article 12.1 of the City's By-law 2497 entitled: "By-law Concerning Contract Management", the City is allowed to award a contract by mutual agreement for an amount between \$25,000 and \$100,000, if it is in the best interest of the City (criteria (a) and (d));

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI SECONDED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby awards a contract to Solutions Informatiques Inso Inc. for the purchase of tablets and accessories for Public Safety, for a total amount of \$56,867.85, plus applicable taxes;

THAT the described expenses shall be financed in whole from the City's Working Fund as a non-interest-bearing loan;

THAT the City shall provide, every year, out of its general fund, a sum sufficient to repay the loan back into the Working Fund;

THAT the terms of repayment shall not exceed five (5) years:

THAT Treasurer's Certificate No. 22-0072 dated April 1<sup>st</sup>, 2022, has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

220410

HUMAN RESOURCES - PUBLIC WORKS - HIRING OF A MECHANIC, PERMANENT POSITON

It was

MOVED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring of Adrien Leo Cordonnier as a Mechanic, permanent position, effective March 15, 2022;

THAT Treasurer's certificate No.22-0069, dated March 30, 2022, has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

- 10- April 11, 2022

220411

# HUMAN RESOURCES - HIRING OF A SECRETARY, ADMINISTRATIVE SERVICES, PERMANENT POSITION

It was

MOVED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring of Nancy Allen as a Secretary, Administrative Services, permanent position, effective March 1<sup>st</sup>, 2022;

THAT Treasurer's certificate No. 22-0070, dated March 30, 2022, has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

#### 220412

HUMAN RESOURCES – ELEANOR LONDON CÔTE SAINT-LUC PUBLIC LIBRARY – HIRING OF A LIBRARY CLERK – FULL-TIME, AUXILIARY, WHITE COLLAR POSITION

It was

MOVED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring of Arturo Ramirez as a Library Clerk (full-time, auxiliary, white collar position), effective March 8, 2022;

THAT Treasurer's certificate No. 22-0067, dated March 30, 2022, has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

### 220413

HUMAN RESOURCES – ELEANOR LONDON CÔTE SAINT-LUC PUBLIC LIBRARY – HIRING OF LIBRARY CLERK – FULL-TIME, AUXILIARY, WHITE COLLAR, POSITION

It was

MOVED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring of Oliver Young as a Library Clerk (full-time, auxiliary, white collar position), effective March 14, 2022;

THAT Treasurer's certificate No. 22-0068, dated March 30, 2022, has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

#### 220414

# HUMAN RESOURCES - PARKS AND RECREATION - HIRING OF WHITE COLLAR, AUXILIARY EMPLOYEES

It was

## MOVED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

### AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring of the White Collar, auxiliary employees whose names are listed on the document titled "Auxiliary Employees – White Collars – Hiring", annexed herewith as Annex A, dated April 1<sup>st</sup>, 2022, and that said employees' terms of employment will be as per the conditions of the collective agreement;

THAT Treasurer's certificate No. 22-0073, dated April 4, 2022, has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

### 220415

TABLING THE COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC CONFORMITY AUDIT REPORT CONCERNING THE TRANSMISSION OF MUNICIPAL FINANCIAL REPORTS FOR MUNICIPALITIES WITH LESS THAN 100 000 RESIDENTS

The City Clerk, at tonight's meeting, tabled the *Commission municipale du Québec*'s Conformity Audit Report dated March 2022 concerning the transmission of municipal financial reports for municipalities with less than 100 000 residents.

### 220416

NOTICE OF MOTION - BY-LAW 2398-5 TO BE ENTITLED: "BY-LAW 2398-5 AMENDING BY-LAW 2398 TO REGULATE PARKING AND PUBLIC SAFETY"

Councillor Lior Azerad gave Notice of Motion that By-Law 2398-5 to be entitled: "By-law 2398-5 amending By-law 2398 to regulate parking and public safety" will be presented at a later meeting for adoption.

Councillor Lior Azerad mentioned the object and scope of By-Law 2398-5 to be entitled: "By-law 2398-5 amending By-law 2398 to regulate parking and public safety".

### 220417

TABLING OF DRAFT BY-LAW 2398-5 ENTITLED: "BY-LAW 2398-5 AMENDING BY-LAW 2398 TO REGULATE PARKING AND PUBLIC SAFETY"

Councillor Lior Azerad tabled draft By-Law 2398-5 entitled: "By-law 2398-5 amending By-law 2398 to regulate parking and public safety".

# PUBLIC WORKS - DESIGNATION OF A REPRESENTATIVE TO LEAD THE SUBMISSION OF A JOINT MULTI-CITY APPLICATION TO THE GOVERNMENT OF CANADA'S 2 BILLION TREE PROGRAM (K-37-22)

WHEREAS in the Fall 2020 Economic Statement, the federal government announced a funding program of up to \$3.2 billion over 10 years, beginning in 2021-2022, to meet its commitment to plant 2 billion trees ("2GA Program"). The pledge is part of a comprehensive approach to natural climate solutions led by the Minister of Natural Resources, with the support of the Minister of Environment and Climate Change and the Minister of Agriculture and Agri-Food Canada;

WHEREAS the 2GA Program provides funding to support tree planting projects, but does not directly provide trees or seedlings to applicants; it is the responsibility of the applicant to procure them;

WHEREAS the 2GA Program will establish a rolling application intake process with several review processes per year in 2022. There is not yet a set schedule for the calls for proposals;

WHEREAS the 2GA Program supports tree planting activities beyond those legally required, focusing on new tree planting projects and additions to existing projects that would not have otherwise occurred;

WHEREAS the application may include tree planting in rural or urban areas, on public lands, with aboriginal partners or private landowners, or any combination of these:

WHEREAS joint applications from multiple applicants may be submitted;

WHEREAS funding agreements will only be signed with one entity as the primary recipient; therefore, joint applications must specify who will be the primary partner;

WHEREAS tree planting projects will support three project streams: the mass planting stream, the urban/suburban stream, and a limited small project stream;

WHEREAS proposed projects must meet the minimum planting requirements of their respective component:

- Funding for mass planting over 500,000 trees per year;
- Funding for small-scale planting over 50,000 trees per year;
- Funding for urban/suburban planting over 10,000 trees per year;

It was

MOVED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT the Council of the City of Côte Saint-Luc hereby designate Mr. Andrew Duffield, Director of Sustainable Development for the City of Beaconsfield, as a designated representative to lead the development of a joint multi-city application for funding to the 2 Billion Tree Program. The City of Côte Saint-Luc agrees to provide Mr. Andrew Duffield with access to all necessary information and support required to complete the application;

THAT a copy of this resolution be forwarded to the City of Beaconsfield." CARRIED UNANIMOUSLY

220419

# BY-LAW 2580 ENTITLED: "BY-LAW 2580 READOPTING THE CODE OF ETHICS AND GOOD CONDUCT FOR THE EMPLOYEES OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC" - ADOPTION

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") wishes to adopt a by-law readopting the Code of Ethics and Good Conduct for the employees of the City of Côte Saint-Luc:

WHEREAS during the regular Council meeting held on March 14, 2022, a notice of motion was given and a draft by-law was tabled;

WHEREAS between March 15<sup>th</sup> and March 24<sup>th</sup> of 2022, all City employees received a mandatory training based on the revised by-law and a copy of the draft by-law;

WHEREAS the forgoing satisfies the steps required for the adoption of By-Law 2580;

It was

# MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI SECONDED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER

### AND RESOLVED:

"THAT By-law 2580 entitled: "By-Law 2580 readopting the Code of Ethics and Good Conduct for the Employees of the City of Côte Saint-Luc" be and is hereby adopted."

CARRIED UNANIMOUSLY

### 220420

# URBAN DEVELOPMENT – AWARDING OF A CONTRACT FOR SIDEWALK RECONSTRUCTION AND REPAIRS (C-06-22)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") issued a public call for tenders under tender No. C-06-22 for the reconstruction and repairs of City sidewalks, and received four (4) bids;

WHEREAS Cojalac Inc. was the lowest conforming bidder;

WHEREAS Article 3-5, paragraph 7<sup>2</sup>, of By-Law 2088 entitled: "Consolidated building By-Law of the City of Côte Saint-Luc" stipulates that the City is responsible to repair the damages caused to the sidewalks by residents or contractors due to construction on their property ("Private portions of sidewalks");

WHEREAS these repairs are executed by the same contractor and at the same unit prices as the rest of the City sidewalks ("Public portions of sidewalks");

\_

The following paragraph in the by-law clarifies that while the repairs are performed by the City the interested parties must assume the costs: "7. All repairs to pavement, sidewalk and City property, shall be made by the City, and paid with the deposit as specified in the preceding articles. In the case that such repair works, maintenance, inspection and supervision shall cost more than the amount deposited, the City shall charge the difference to the interested parties. In calculating the charges, the City Engineer or his representative shall take into consideration the restoration of the pavement, sidewalk and City property, to their original condition".

WHEREAS the cost for the Private portions of sidewalks is financed from the City's operational budget and ultimately reimbursed by said residents and/or contractors, having a nil effect on the City's expenses;

WHEREAS the cost for the Public portions of sidewalks is financed from the City's capital expenditure budget;

It was

### MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY SECONDED BY COUNCILLOR LIOR AZERAD

### AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council ("Council") hereby awards a contract for sidewalk reconstruction and repairs to Cojalac Inc., in accordance with the terms of the tender No. C-06-22, for up to a maximum of \$555,005.67, plus applicable taxes;

THAT furthermore, the Council may consider an amount of 10%, plus applicable taxes, for potential repairs of the Private portions of sidewalks, as needed:

THAT the described expenses shall be financed as follows:

- \$555,005.67 from loan By-laws 2541, 2560 and 2584 for the Public portions of sidewalks;
- Up to \$55,500.00 from the City's operational budget for the Private portions of sidewalks;

THAT the awarding of the aforementioned contract was subject to the approval of loan by-law 2584<sup>3</sup> by the *Ministère des Affaires municipales de l'Habitation*;

THAT the City Treasurer has issued Treasurer's Certificate No. 22-0064 on March 31, 2022, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

### 220421

# URBAN DEVELOPMENT - AWARD OF A CONTRACT FOR LINE PAINTING (C-09-22C)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") issued a public call for tenders under Tender No. C-09-22C seeking contractor services for line painting for the 2022 calendar year, and received three (3) conforming bids;

WHEREAS Marquage Signalisation Rive-Sud B.A. Inc. was the lowest conforming bidder:

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY SECONDED BY COUNCILLOR LIOR AZERAD

AND RESOLVED:

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> By-law 2584 was approved by the MAMH on March 7, 2022.

"THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby awards a contract for line painting services for the 2022 calendar year, in accordance with the terms of tender No. C-09-22C, to Marquage Signalisation Rive-Sud B.A. Inc. for a total amount of \$153,558.00, plus applicable taxes;

THAT the Treasurer's Certificate No. 22-0071 dated March 31, 2022, has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

### 220422

URBAN DEVELOPMENT – APPROVAL OF A CHANGE ORDER FOR THE CONTRACT FOR CONTRACTOR SERVICES RELATED TO THE PUBLIC WORKS YARD RENOVATION (C-08-20-21C)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") issued a public call for tenders for contractor services related to the Public Works renovation under tender No. C-08-20-21C and awarded the contract to Construction Morival Ltée, the lowest conforming bidder;

WHEREAS the City also approved a contingency of 5% from the amount of the contract, in the amount of \$55,445.46, plus applicable taxes;

WHEREAS a first change order was approved by the City in the amount of \$45,378.38, plus applicable taxes;

WHEREAS a second change order in the amount of \$14,500.00, plus applicable taxes, for unforeseen elements of the project is required to complete the work;

WHEREAS the cumulative amount of the two (2) change orders is higher than the contingency approved previously and the delegated authority, therefore council's approval is required;

It was

## MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY SECONDED BY COUNCILLOR LIOR AZERAD

### AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby approves the second change order under tender No. C-08-20-21C for contractor services for the Public Works yard renovation in the amount of \$14,500.00, plus applicable taxes;

THAT the described expenses shall be financed as follows:

- \$9,588.40 from the contingency already approved by Council when the contract was awarded:
- \$4,911.60 from the operating budget;

THAT the City Treasurer has issued Treasurer's Certificate No. 22-0063 on March 21, 2022 attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

220423

# URBAN DEVELOPMENT – AWARDING OF A CONTRACT FOR REPAVING A WALKWAY AND INSTALLING STONE STEPS AT YITZHAK RABIN PARK (K-40-22)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") wishes to award a contract for repaving a walkway and installing some stone steps at Yitzhak Rabin Park;

WHEREAS the City requested quotes and negotiated with two (2) suppliers who perform this type of work;

WHEREAS as per Article 12.1 of the City's By-law concerning contract management, the City is permitted to award a contract by mutual agreement for an amount between \$25,000 and \$100,000, if it is in the best interest of the City (criteria (d));

It was

### MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY SECONDED BY COUNCILLOR LIOR AZERAD

### AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby awards a contract to Catalogna Construction (9372-2171 Québec Inc.) for the repaving of a walkway and installation of some stone steps at Yitzhak Rabin Park, for a total amount of \$58,630.00, plus applicable taxes;

THAT the described expenses shall be financed from the City's Restricted Cumulative Surplus – Small Parks Projects;

THAT Treasurer's Certificate No. 22-0066 dated March 29, 2022, has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

COUNCILLOR MIKE COHEN RETURNED TO THE MEETING

### 220424

RESOLUTION TO ADOPT THE SECOND DRAFT ZONING BY-LAW NO. 2217-JJJ-P2 TO BE ENTITLED: "BY-LAW 2217-JJJ-P2 TO AMEND THE ZONING BY-LAW NO. 2217 OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC IN ORDER TO REPLACE THE CURRENT TABLES OF USES AND NORMS FOR ZONES CC-3, CD-1, CD-5 AND CD-8 WITH NEW TABLES OF USES AND NORMS"

WHEREAS a Notice of Motion of the present By-law was given at the Council Meeting held on March 14, 2022;

WHEREAS the first draft by-law was adopted by Council on March 14, 2022;

WHEREAS after public notice was given, a written consultation was held from March 23, 2022, to April 7, 2022, regarding the proposed by-law amendment.

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

April 11, 2022

### AND RESOLVED:

"THAT in conformity with the *Act respecting Land Use and Development* (C.Q.L.R., Chapter A-19.1) the Côte Saint-Luc City Council hereby adopts the second draft By-Law No. 2217-JJJ-P2 to be entitled: "By-law 2217-JJJ-P2 to amend the Zoning by-law No. 2217 of the City of Côte Saint-Luc in order to replace the current tables of uses and norms for zones CC-3, CD-1, CD-5 and CD-8 with new tables of uses and norms."

CARRIED UNANIMOUSLY

### 220425

NOTICE OF MOTION – DRAFT BY-LAW NO. 2596 TO BE ENTITLED: "BY-LAW CONCERNING SPECIFIC CONSTRUCTION, ALTERATION OR OCCUPANCY PROPOSAL FOR AN IMMOVABLE (SCAOPI)"

Councillor Mitch Kujavsky gave notice of motion that draft By-Law 2596 to be entitled: "By-law concerning specific construction, alteration or occupancy proposal for an immovable (SCAOPI)" will be presented at a later meeting for adoption.

Councillor Kujavsky then explained the object of the proposed by-law 2596 which is to allow Council, upon application and under particular conditions, to authorize the specific construction, alteration or occupancy proposals for an immovable, that may derogate from specific urban planning by-laws.

### 220426

RESOLUTION TO ADOPT DRAFT BY-LAW 2596 TO BE ENTITLED: "BY-LAW CONCERNING SPECIFIC CONSTRUCTION, ALTERATION OR OCCUPANCY PROPOSAL FOR AN IMMOVABLE (SCAOPI)"

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY SECONDED BY COUNCILLOR OREN SEBAG

### AND RESOLVED:

"THAT in conformity with the *Act respecting Land Use and Development*, the Council of the City of Côte Saint-Luc hereby adopts the draft By-Law No. 2596 to be entitled: "By-law concerning specific construction, alteration or occupancy proposal for an immovable (SCAOPI);

THAT In conformity with section 125, paragraph 2 of the Land Use Planning and Development Act, Council hereby delegates to the City Clerk the power to set the date, time and place of the Public Consultation meeting."

CARRIED BY THE MAJORITY OF VOTES WITH COUNCILLORS LIOR AZERAD AND SIDNEY BENIZRI BOTH DISSENTING

COUNCILLOR COHEN LEFT THE MEETING

### 220427

URBAN PLANNING - SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMS (SPAIP) - 5621 MCMURRAY - CÔTE SAINT-LUC

April 11, 2022

- 18-

It was

### MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY SECONDED COUNCILLOR LIOR AZERAD

### AND RESOLVED:

"THAT the site planning and architectural integration program showing an extension to the existing institutional building on lot 1 053 257 and prepared by Yves Woodrough Architectes Inc. for the Planning Advisory Committee meeting of September 23, 2021, and revised on March 4, 2022, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc." CARRIED UNANIMOUSLY

### 220428

### **URBAN PLANNING - SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION** PROGRAMS (SPAIP) – 5783 LEGER – CÔTE SAINT-LUC

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY SECONDED COUNCILLOR LIOR AZERAD

### AND RESOLVED:

"THAT the site planning and architectural integration program showing a second storey addition to an existing, Detached, Single-Family Dwelling on lot 1 052 492 at 5783 Leger and prepared by Alt & Agapi Architectes, for the Planning Advisory Committee meeting of March 15, 2022, and revised on April 1, 2022, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc."

CARRIED UNANIMOUSLY

### 220429

URBAN PLANNING - SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMS (SPAIP) – 6670 THE AVENUE – CÔTE SAINT-LUC

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY SECONDED COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

### AND RESOLVED:

"THAT the site planning and architectural integration program showing the installation of two new signs on a Mixed Dwelling on lot 6 123 432 at 6670 The Avenue and prepared by Solutions Media, for the Planning Advisory Committee meeting of March 15, 2022, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc."

CARRIED UNANIMOUSLY

### 220430

**URBAN PLANNING - SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION** PROGRAMS (SPAIP) – 6885 EDISON – CÔTE SAINT-LUC

It was

### MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY SECONDED COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

### AND RESOLVED:

"THAT the site planning and architectural integration program showing a second storey addition to an existing, Detached, Single-Family Dwelling on lot 1 561 851 and prepared by George Elbaz Architecte for the Planning Advisory Committee meeting of March 15, 2022, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc."

CARRIED UNANIMOUSLY

### 220431

# URBAN PLANNING - MINOR EXEMPTION - 5621 MCMURRAY - CÔTE SAINT-LUC

It was

# MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY SECONDED COUNCILLOR LIOR AZERAD

### AND RESOLVED:

"THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 5621 McMurray, Lot 1 053 257, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is to allow the construction of an extension to the existing Institutional building:

- 1) With a maximum total Land Coverage of 36.3% instead of the maximum permitted Land Coverage of 35%;
- 2) With a minimum of 65 parking spaces instead of a minimum of 75 parking spaces required for 112 employees, according to the calculation of 1 parking space per one and a half employees:
- 3) With exterior parking spaces that have a minimum length of 5.50m (18 ft.) instead of the minimum required length of 6.09m (20 ft.);
- 4) With a parking aisle width (for the section of the parking lot facing Guelph) of a minimum of 5.18m (17 ft.), instead of the minimum required parking aisle width of 5.48m (18 ft.); and
- 5) With under 5% of landscaping for the portion of the parking lot facing Guelph and not including either feature of a border at the edge with a minimum dimension of 2m or a dividing strip with a minimum width of 2m.

The whole notwithstanding the provisions of Zoning By-law No. 2217 Annex "B" (zone IR-6), Article 7-3-1 Table 2, Article 7-5-1, Article 7-5-3, and Article 7-5-11. CARRIED UNANIMOUSLY

### 220432

### URBAN PLANNING - MINOR EXEMPTION - 6885 EDISON - CÔTE SAINT-LUC

It was

## MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY SECONDED COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

### AND RESOLVED:

"THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 6885 Edison, Lot 1561 851, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

### The request is:

- To allow the Detached, Single-Family Dwelling, built in 1966 under permit number 1966-02560, to maintain its current Front Setback of 5.43m (17.8 ft.) instead of the minimum required Front Setback of 6.09m (20 ft.), and to maintain its current Rear Setback of 9.61m (31.5 ft.) instead of the minimum required Rear Setback of 9.9m (32.48 ft.); and
- To allow the construction of a partial front extension and second storey addition to be built along the existing Front Setback of 5.43m (17.8 ft.) and the existing Rear Setback of 9.61m (31.5 ft.), instead of the minimum required Front Setback of 6.09m (20 ft.) and the minimum required Rear Setback of 9.9m (32.48 ft.).

The whole notwithstanding the provisions of Zoning By-law No. 2217 Annex "B" (zone RU-31), Article 4-4-1 and Article 4-4-3. CARRIED UNANIMOUSLY

### 220433

RESOLUTION TO ESTABLISH THE STANCE OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC COUNCIL ON ISSUES TO BE PRESENTED AT THE MONTREAL URBAN AGGLOMERATION COUNCIL MEETING

WHEREAS according to section 4 of *An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations* (C.Q.L.R., c. E-20.001) (hereinafter "the Act"), the urban agglomeration of Montreal is made up *inter alia*, of the City of Côte Saint-Luc since January 1, 2006;

WHEREAS according to section 58 of the Act, every central municipality has an urban agglomeration council, the nature, composition and operating rules of which are set out in an order in council and that this agglomeration council constitutes a deliberative body of the municipality;

WHEREAS under section 59 of the Act, every municipality must be represented on the urban agglomeration council;

WHEREAS according to section 61 of the Act, at a meeting of the council of a related municipality, the Mayor informs the council of the matters that are to be considered at a future meeting of the urban agglomeration council, sets out the position the Mayor intends to take on any matter referred to at the urban agglomeration council meeting, discusses that position with the other members present and proposes the adoption of a resolution establishing the council's stance;

WHEREAS agglomeration council meetings may be held in March 2022 for which members of the municipal council shall establish the stance that it wishes to take;

It was

### MOVED BY COUNCILLOR OREN SEBAG SECONDED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER

### AND RESOLVED

"THAT Council take the following stance in view of any Agglomeration Council meetings to be held in March 2022 as follows:

- to authorize the Mayor or his duly authorized replacement to make any decisions he deems necessary and in the best interest of the City of Côte Saint-Luc and its residents regarding the items on the agenda of the Agglomeration Council meetings to be held in March 2022 based on the information to be presented during those meetings."

CARRIED UNANIMOUSLY

### **OTHER BUSINESS**

### **ISREAL DAY RALLY – COUNCILLOR LIOR AZERAD**

Councillor Azerad announced that the above-mentioned event shall take place on May 5, 2022, in downtown Montreal, at Cabot Square.

### ANNUAL JANE'S WALK - COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

Councillor Mitch Kujavsky announced that the above-mentioned event shall take place on Sunday, May 8, 2022, at 11:00 am.

### **SECOND QUESTION PERIOD**

No (new) questions were asked.

MAYOR MITCHELL BROWNSTEIN ENTERED THE ROOM AND ONCE AGAIN, PRESIDED OVER THE MEETING.

### 220434

### APPROVAL OF THE ADJOURNMENT OF THE MEETING

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY SECONDED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER

### AND RESOLVED:

"THAT Council hereby authorizes the Mayor to declare the Meeting adjourned."

CARRIED UNANIMOUSLY

AT 10:59 P.M. MAYOR BROWNSTEIN DECLARED THE MEETING ADJOURNED.

MITCHELL BROWNSTEIN MAYOR

JONATHAN SHECTER CITY CLERK

LIST OF ANNEXES								
Resolution number	Corresponding Annex	Document						
220414	Annex A	Auxiliary Employees – White Collars – Hiring						

### Annex A (04/11/2022) Annexe A

# AUXILAIARY EMPLOYEES - WHITE COLLARS - HIRING PARKS AND RECREATION DEPARTMENT CITY OF CÔTE SAINT-LUC LIST NAMES FROM MARCH 2022 FOR APPROVAL APRIL 2022 COUNCIL

NAME OF EMPLOYEE		POSITION / PROGRAM	TRANSFERRING		NUMBER OF	HOURLY RATE	PROJECTED WEEKLY WEEKS OF HOURS		APPROX ANNUAL	GENERAL LEDGER
		OR REPLACEMENT	FROM -	RESIDENCY	YEARS					
AST NAME	FIRST NAME	(NAME OF EMPLOYEE)	WHICH POSITION /		EMPLOYED IN		EMPLOYMENT	•	EXPENSE until end of 2022	
quatics	HE WAS EXPLOSED.					oregies and a		1000		
lurad	Liam	Pool Supervisor	Pool Supervisor	Côte Saint-Luc	5	\$19.65	12	30	7,074.00	02-740-00-112
lurad	Ben	Lifeguard	Lifequard	Côte Saint-Luc	4	\$18.50	12	30	6,660.00	02-740-00-112
astiel	Liam	Lifeguard	Lifequard	Côte Saint-Luc	3	\$17.13	12	30	6,166.80	02-740-00-11
alin	Lev	Lifeguard	Lifeguard	Côte Saint-Luc	4	\$18.50	12	30	6,660.00	02-740-00-11
alpeter	Logan	Lifeguard	Lifeguard	Côte Saint-Luc	2	\$15.71	12	30	5,655.60	02-740-00-11
ominguez-Dahan	Mia	Lifeguard	Lifeguard	Côte Saint-Luc	2	\$15.71	12	30	5,655.60	02-740-00-112
hitrit	Michaela	Lifeguard	Lifequard	Côte Saint-Luc	2	\$15.71	12	30	5,655.60	02-740-00-11
aredo	Emmanuelle	Lifeguard	New	Côte Saint-Luc	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
arredo	Daniel	Lifequard	New	Côte Saint-Luc	0.5/9	14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
Mozharov	Saymon	Lifeguard	New	Côte Saint-Luc	2 - A - S - A - 2 - 2 - 4	14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
Mozharov	Biatris	Lifeguard	New	Côte Saint-Luc		14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
bergel	Alexie	Lifeguard	New	Côte Saint-Luc	7.49	14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
acher-Spitzer	Davida Lieba	Lifequard	New	Côte Saint-Luc		14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
aredo	Sabrina	Lifeguard	New	Côte Saint-Luc		14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
ahan	Shirel	Lifeguard	New	Côte Saint-Luc		14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
enolo	Nathan	Lifeguard	New	Côte Saint-Luc	Language Files	14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
ntebi	Aurelie	Lifeguard	New	Côte Saint-Luc		14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
enis	Isabella	Lifeguard	New	Côte Saint-Luc	Real of the last	14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
eniyaminov	Liana	Camp counsilor	Lifequard	Côte Saint-Luc	2 (4 1 1 1 1 5 1 1 1	14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
ouhada	Eliyah	Lifeguard	New	Côte Saint-Luc		14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
elfand	Amy	Lifeguard	New	Côte Saint-Luc		14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
zran	Noah	Lifeguard	New	Hampstead	5 15 7 27	14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
maral	Damien	Lifeguard	Lifeguard	Montreal	2	\$15.71	12	30	5,655.60	02-740-00-11
reen	Julian	Lifequard	Lifequard	Montreal	3	\$17.13	12	30	6,166.80	02-740-00-11
uckenstein	Liva	Lifeguard	Lifequard	Montreal	2	\$15.71	12	30	5,655.60	02-740-00-11
teverman	Thomas	Lifequard	Lifeguard	Montreal	2	\$15.71	12	30	5,655.60	02-740-00-11
reen	Eva Marie	Lifeguard	New	Montreal	CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE	14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
achem	Leo	Lifeguard	New	Montreal		14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
avani	Oren	Lifequard	New	Montreal		14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
koczylas	Timothy	Lifeguard	New	Montreal		14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
egal	David Jacob	Lifeguard	New	Montreal	3 - 4 - 5 - 6 - 6 - 6	14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
r- Orefice	Maxime	Lifeguard	New	Montreal	2	15.71	12	30	5,655.60	02-740-00-11
ruz	Oscar	Lifeguard	Lifeguard	Montreal	3	\$17.13	12	30	6,166.80	02-740-00-11
cMurray	Cailin	Lifeguard	Lifequard	Westmount	4	\$18.50	12	30	6,660.00	02-740-00-11
senio	Lucia	Lifeguard	New	Westmount	and the second	14.29	12	30	5,144.40	02-740-00-11
ontpetit	Brittany	Lifeguard	Lifequard	Blainville	3	\$17.13	12	30	6,166.80	02-740-00-11
		<b>V</b>						Sub total:	\$199,342.80	

Day Camp										
Rosen	Shiri	Day Camp Junior Counsellor	NEW	Côte Saint-Luc	NEW	\$14.25	9	40	\$5,130.00	02-750-05-112
Bejar Diaz	Ana	Day Camp Junior Counsellor	NEW	Côte Saint-Luc	NEW	\$14.25	9	40	\$5,130.00	02-750-05-112
Frenkel	Logan	Day Camp Senior Counsellor	NEW	Côte Saint-Luc	NEW	\$14.64	9	40	\$5,270.40	02-750-05-112
Constantine	Jenna	Day Camp Junior Counsellor (spare)	NEW	Côte Saint-Luc	NEW	\$0.00	0	0	\$0.00	02-750-05-112
Shteyn	Eva	Day Camp Senior Counsellor (replacing Ashley Levine)	NEW	Côte Saint-Luc	NEW	\$0.00	0	0	\$0.00	02-750-05-112
Bensimon	Lielle	Day Camp Junior Counsellor(replacing Seif Hassine)	NEW	Côte Saint-Luc	NEW	\$0.00	0	0	\$0.00	02-750-05-112
Brookman	Marley	Day Camp Junior Counsellor (spare)	NEW	Côte Saint-Luc	NEW	\$0.00	0	0	\$0.00	02-750-05-112
Hassine	Seif	Day Camp Senior Counsellor	NEW	Montreal	NEW	\$14.64	9	40	\$5,270.40	02-750-05-112
Oiknine	Michaela	Day Camp Junior Counsellor	NEW	Montreal	NEW	\$14.25	9	40	\$5,130.00	02-750-05-112
Friedman	Elie	Day Camp Junior Counsellor (spare)	NEW	Montreal	NEW	\$0.00	0	0	\$0.00	02-750-05-112
Laskine	Lev	Day Camp Junior Counsellor	NEW	Montreal	NEW	\$14.25	9	40	\$5,130.00	02-750-05-112
Aguiar	Samuel	Day Camp Junior Counsellor	NEW	Westmont	NEW	\$14.25	9	40	\$5,130.00	02-750-05-112
Zucco	Jacob	Day Camp Junior Counsellor (replacing Eli Bauer)	NEW	Westmont	NEW	\$0.00	0	0	\$0.00	02-750-05-112
								Sub total:	\$36,190.80	
Chalet Attendant						7313-01				
Goodman	Reuben	Chalet Attendant		Côte Saint-Luc	10+	\$21.06	20	35	\$14,742.28	02-750-01-112
								Sub total:	\$14,742.28	
Tennis Club										
Levitt	Ethan	Tennis Club attendant		Côte Saint-Luc	1	\$14.45	18	22	\$5,722.20	02-749-01-112
Rodruiguez	Raoul	Tennis Club attendant (spare)	NEW	Cote-des-Neiges	NEW	\$0.00	0	0	\$0.00	02-749-01-112
								Sub total:	\$5,722.20	
								Total:	\$255,998.08	

Cornelia Ziga Director of Recreation

Signed

Date